

Stručni rad

»DEUTSCH MACHT SPAß!« – NJEMAČKI JE ZABAVAN!

Nataša Kuselj, prof.
Osnovna škola Mokronog, Slovenija

Sažetak

Već nekoliko godina predajem njemački kao izborni predmet. U razredu 4., 5. i 6. kao izborni predmet, a u 7., 8. i 9. razredu kao obvezni izborni predmet. Budući da se radi o 2 dodatna sata nastave tjedno za učenike (ukupno 70 sati u 1 školskoj godini), nastojim ih što više motivirati da odaberu ovaj izborni predmet. To pokušavam postići na različite načine – interaktivnim sadržajem, zanimljivim i dinamičnim oblicima rada i nastave, radom u grupama i parovima, korištenjem online kvizova i rješavanjem interaktivnih radnih listova. Mnogo puta također izlazimo s učenicima i uzimamo satove na školskom igralištu ili u blizini škole. U ovom članku predstaviti ću različite primjere dobre prakse koje sam već isprobala i koji su se pokazali kao izvrstan alat za podizanje unutarnje motivacije za učenje njemačkog kao stranog jezika.

Ključne riječi: njemački, izborni predmet, dinamička nastava, zanimljive metode i oblici nastave stranih jezika, primjeri dobre prakse

1. Uvod

Glazba, razne didaktičke igrice, online kvizovi, nastava vani te gledanje filmova i crtića u nastavi podupiru proces učenja i potiču motivaciju mladih za učenje njemačkog jezika. Što više puta nastavnik koristi različite dinamične i zanimljive pristupe učenju u nastavi, učenici više uživaju u učenju njemačkog jezika.

2. Primjeri dobre prakse

BAAMBOOZLE ONLINE KVIZ [1]

Za učenike unaprijed pripremam online kvizove za ponavljanje i učvršćivanje vokabulara, koji se zatim igramo na satu. Učenici su podijeljeni u dvije grupe i nasumično otvaraju polja s brojevima. Grupa se tada mora složiti oko točnog odgovora i reći rješenje. Konačni rezultat ne ovisi samo o broju točnih odgovora, već pomalo i o sreći, jer pod određenim poljima nema pitanja: zamijenite broj bodova drugom grupom, izgubili ste 10 ili 20 bodova, dobili ste 25 bodova itd... Izrada kviza je vrlo jednostavna i besplatna. Sve što trebate učiniti je prijaviti se sa svojim korisničkim imenom i lozinkom. Možete sami kreirati kvizove, ali možete tražiti gotove kvizove na određenu temu (u tražilicu unesite ključnu riječ, na primjer "Tiere" i pronađite sve kvizove koji su već kreirani na ovu temu) i koristiti ih. Uz nadoplatu za plaćenu verziju možete sami mijenjati, uređivati itd...

KAHOOT ONLINE KVIZ [2]

Učenici igraju ovaj online kviz na svojim telefonima ili školskim tabletima i računalima. Pitanja za učenike pripremam unaprijed, a potom učenici odgovaraju na pitanja klikom na telefon ili tablet. Svaki odgovor ima ponuđena 2 ili 4 moguća odgovora, a učenici moraju kliknuti na točnu boju odgovora što prije moguće. Učenik koji najbrže odgovara i ima najviše točnih odgovora je pobjednik kviza. Na kraju kviza prikazana su prva četiri mjesta. Izrada kviza je vrlo jednostavna i besplatna. Postoji i plaćena verzija, koja nudi mnoge dodatne mogućnosti. U smislu stvaranja vlastitih kvizova i već napravljenih prijedloga, sustav je vrlo sličan onom kod Baamboozle kvizova.

RADNI LISTIĆI UŽIVO (LIVEWORKSHEETS) [3]

Pogotovo tijekom učenja na daljinu, kada učenici nisu imali mogućnost ispisivanja radnih listova kod kuće, vrlo često sam koristila interaktivne radne listove. Učitelj može izraditi radni list i dati web poveznicu svojim učenicima (može izraditi i e-radnu bilježnicu s različitim radnim listovima) ili može koristiti gotove radne listove na određenu temu. Budući da su interaktivni radni listovi zaista vrlo korisni, vrlo često ih koristim i na školskim satima. Uz njihovu pomoć zajedno s učenicima ponavljamo i učvršćujemo nastavno gradivo.

STOLNE IGRE

Učenici vole igrati različite društvene igre. Obično sama izrađujem razne društvene igre (npr. zmije i ljestve) i plastificiram ih tako da ih možemo koristiti više puta.

RAZNE DIDAKTIČKE IGRE (BINGO, PAMĆENJE, DOMINO)

Vrlo često s učenicima igramo različite didaktičke igre. Među najpopularnijim igrama su Bingo, Memory i Domino. Bingo koristim ne samo za brojeve, već igramo i ovu igru kako bismo učvrstili vokabular različitih tema (npr. igračke, voće i povrće, boje, prijevozna sredstva, školski pribor, namještaj i kućni prostori, životinje, vrijeme ...). Također radim igru memoriju i domino ponavljanjem i učvršćivanjem vokabulara različitih tema.

IGRA TIK TAK BUUM

Igru Tik tak Boom, koja je u osnovi namijenjena širenju vokabulara na materinjem jeziku, prilagodila sam tako što sam je koristila za širenje vokabulara na stranom jeziku. Sa učenicima sjednemo u krug, netko otvori karticu na vrhu hrpe i onda moramo pronaći što više riječi na određenu temu (npr. u trgovini, na pikniku, u zoološkom vrtu, na putovanju). Prvi igrač pritisne na bombu, bomba zatim putuje od učenika do učenika, svaki učenik mora reći novu riječ što je brže moguće. Kod učenika kome bomba "eksplodira" se krug igre završava. Taj učenik mora uzeti karticu i zadržati je. On nastavlja igru otvarajući novu kartu i ponovnim pritiskom na bombu. Pobjednik igre je onaj koji ima najmanje karata na kraju.



Slika 1: Igra Tik Tak Boom

PISANJE ČLANKA ZA ŠKOLSKI ČASOPIS NA STRANIM JEZICIMA

Učenici koji jako dobro uče njemački jezik mogu pisati članke za školski časopis Multikulti koji svake godine izlazi na tri strana jezika koje učenici mogu učiti u našoj školi - njemačkom, engleskom i španjolskom. Učenici pišu članke pod mojim mentorstvom, ali mogu doprinijeti i svojim novim idejama. Većinu vremena napišu članak o sebi za školski časopis, upoznaju svoju obitelj ili prijatelja, opisuju svoju životinju ili kuću iz snova...

SUDJELOVANJE U PROJEKTU POSTCROSSING (DOPISKA ILI RAZMJENA RAZGLEDNICE IZ RAZLIČITIH ZEMALJA)

Suradujemo s kolegama koji predaju engleski jezik u međunarodnom projektu Postcrossing, što znači dopisivanje ili razmjenu razglednica. Učenici iz različitih zemalja svijeta šalju razglednice iz svojih domova u našu školu i predstavljaju se, a mi im vraćamo svoje razglednice. Tako se učenici dopisuju na njemačkom jeziku s učenicima kojima je njemački materinji jezik, kao i s onima koji njemački uče kao strani jezik. Na taj način uvježbavaju vještine pisanja u praksi.

PROJEKTNI RAD (OD IDEJE DO PROIZVODA)

Svake godine radimo projekt ideja-po-proizvoda s učenicima 6. razreda, gdje učenici svojim kolegama iz razreda moraju upoznati jednu od svojih zemalja njemačkog govornog područja. Učenici su podijeljeni u parove, a zatim izrađuju power point prezentaciju ili poster. Ravnomjerno raspoređujemo zemlje njemačkog govornog područja i napravimo popis. Unaprijed se slažem s učenicima o svim kriterijima ocjenjivanja. Učenicima prezentiram ono što njihov prikaz i opis zemlje mora sadržavati (zemljopisna obilježja zemlje, kulturne i prirodne znamenitosti, poznate osobe, povijest, različiti običaji i tradicija, kuhinja, gospodarstvo). Osim toga, oni mogu dodati nešto svoje. Kako bi pronašli resurse i literaturu, prvo moraju otići u školsku knjižnicu, a drugi dio traženja resursa odvija se na internetu u informatičkoj učionici u školi. Tijekom svog rada, kao mentor, uvijek sam na raspolaganju za dodatna pitanja, savjete, poticaje. Učenici prezentiraju konačni proizvod (PPT ili poster) svojim kolegama iz razreda.

KRATKI ANIMIRANI FILM ILI CRTIĆ NA NJEMAČKOM

Prije božićnih i ljetnih praznika obično s učenicima gledamo crtić ili animirani film na njemačkom jeziku jer su učenici vrlo malo izloženi gledanju njemačkih sadržaja ili emisija na televiziji i internetu. Uglavnom su okruženi samo engleskim jezikom, pa je ispravno da i na taj način razvijaju vještinu slušnog razumijevanja.

3. Zaključak

Učenje njemačkog jezika može biti jako zabavno ako učitelj zna upotpuniti nastavu raznim didaktičkim igrama, kvizovima, pjesmama... Učenici na ovaj način rado uče njemački. Budući da su interno motivirani, lakše i brže pamte gradivo. Njihovo znanje je dugoročno trajnije i dublje.

4. Popis literature

- [1] Kviz Baamboozle. URL: <https://www.baamboozle.com/tag/quiz> (3. 3. 2022)
- [2] Kviz KAHOOT. URL: <https://kahoot.com/> (3. 3. 2022)
- [3] Liveworksheets. URL: <https://www.liveworksheets.com/> (3. 3. 2022)